



Government of Canada

Gouvernement du Canada

National Parole Board

Commission nationale des libérations conditionnelles

PROTECTED WHEN COMPLETED
PROTÉGÉ UNE FOIS REMPLI

REQUEST TO OBSERVE A HEARING

DEMANDE POUR ASSISTER À UNE AUDIENCE

▶ **COMPLETE THE FORM AND SEND IT TO THE NATIONAL PAROLE BOARD OFFICE NEAREST YOU.**

▶ **REMPLIR LE FORMULAIRE ET LE FAIRE PARVENIR AU BUREAU DE LA COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS.**

<p>I, _____ (your name)</p> <p>would like to observe at the hearing of: _____ (name of offender)</p> <p>Please give any information you know about this offender such as: Institution where he/she is incarcerated (if known): _____</p> <p>Date of hearing (if known): _____</p> <p>I am interested in attending this hearing because:</p>	<p>Je _____, (votre nom)</p> <p>désire assister à l'audience de _____ à titre d'observateur(trice). (nom du délinquant)</p> <p>Veuillez fournir les renseignements que vous possédez sur ce délinquant, comme : Établissement où il/elle est incarcéré(e) si connu : _____</p> <p>Date de l'audience (si connue) : _____</p> <p>Je suis intéressé(e) à assister à cette audience parce que :</p>
<p>I am interested in attending all future hearings for this sentence.</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>	<p>Je désire assister à toutes les audiences qui seront prévues dans le cadre de cette peine.</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>I understand that a security screening will be conducted on visitors before they are allowed into a government facility. I consent to the following information being used to conduct this screening.</p>	
<p><input type="checkbox"/> Mr. - M. Last name - Nom de famille</p> <p><input type="checkbox"/> Ms. Miss Mrs. / Mlle Mme</p>	<p>First name(s) - Prénom(s)</p> <p>Middle name - Autre(s) nom(s)</p>
<p>Last name at birth - Nom de famille à la naissance</p>	<p>Date of birth - Date de naissance</p>
<p>Place of birth - Lieu de naissance</p>	
<p>Address or 911 / Civic Address (Apartment or Suite; Street number; Street name) - Adresse ou 911 / Adresse postale (Appartement ou suite; Numéro et nom de la rue)</p>	
<p>City/Town - Ville</p>	<p>Province/Territory - Province/Territoire</p>
<p>Postal code - Code postal</p>	<p>Telephone no. / Home - N° de téléphone / Domicile ()</p> <p>Telephone no. / Business - N° de téléphone / Travail ()</p> <p>Facsimile - Télécopieur ()</p> <p>Cellular phone - Téléphone cellulaire ()</p>
<p>➔ Please contact the NPB office if you have any special needs (such as wheelchair accessibility, hearing impairment) / Pour des besoins spéciaux, veuillez communiquer avec le bureau de la CNLC (fauteuil roulant, problème auditif)</p> <p>SIGNATURE</p> <p>➔</p>	
<p>Date (YYYY/MM/DD) - (AAAA/MM/JJ)</p>	

REQUEST TO OBSERVE A HEARING (Cont'd)
DEMANDE POUR ASSISTER À UNE AUDIENCE (suite)

For additional information please call:
Pour de plus amples renseignements, téléphoner à :

Atlantic Region Région de l'Atlantique	Quebec Region Région du Québec	Ontario Region Région de l'Ontario
Moncton NB : Telephone - Téléphone : 1-800-265-8644 or/ou 8744 or/ou 1-888-396-9188 or/ou 1-506-851-6345 Télécopieur : 1-506-851-6926	Montréal QC : Telephone - Téléphone : 1-877-333-4473 or/ou 1-514-283-4584 Télécopieur : 1-514-283-5484	Kingston ON : Telephone - Téléphone : 1-800-518-8817 or/ou 1-613-634-3857 Télécopieur : 1-613-634-3861
Prairies Region Région des Prairies	Edmonton AB : Telephone - Téléphone : 1-800-597-4397 or/ou 1-780-495-3404 Télécopieur : 1-780-495-4403	Pacific Region Région du Pacifique
Saskatoon SK : Telephone - Téléphone : 1-888-616-5277 or/ou 1-306-975-4228 Télécopieur : 1-306-975-5200	Abbotsford BC : Telephone - Téléphone : 1-888-999-8828 or/ou 1-604-870-2468 Télécopieur : 1-604-870-2498	